

0019

R. 1923.

~~0010~~



KSIĄŻNICA  
Ministerstwa Sprawiedliwości  
0019

# DZIENNIK URZĘDOWY

## MINISTERSTWA SPRAWIEDLIWOŚCI.

WARSZAWA.

№ 22.

15 listopada 1923.

### TREŚĆ:

#### OKÓLNIKI:

	Str.
Okólnik № 776/II. O. P./23 w sprawie umów z pracownikami kontraktowymi; co do terminu wypłaty wynagrodzenia . . . . .	534
Okólnik № 777/G. S./23 w sprawie dopłaty do uposażenia listopadowego . . . . .	535
Okólnik № 778/G. S./23 w przedmiocie zabezpieczenia zdrowotności publicznej . . . . .	535
Okólnik № 780/IV. A./23 w przedmiocie ustanowienia odznaki pamiątkowej pięciolecia polskiego więziennictwa cywilnego . . .	536

#### PISMA OKÓLNE:

Pismo okólne № 601/G. S./23 w przedmiocie zaniechania bezpłatnego dostarczania Dziennika Ustaw i Dziennika Urzędowego pisarzom hipotecznym i komornikom. . . . .	536
--	-----

KOMUNIKAT Ministerstwa Skarbu w sprawie zaprzestania skupu marek niemieckich przez P. K. K. P. i jej oddziały . . . . .	537
---	-----

#### ZAWIADOMIENIA:

Wykaz nieobsadzonych etatów w dniu 1 listopada 1923 r. na obszarze b. Kongresówki oraz Ziemi Wschodnich . . . . .	538
---	-----



Spis stale ustanowionych zaprzysiężonych tłumaczy sądowych w okręgu sądu apelacyjnego lwowskiego według stanu z 15 października 1923 r. . . . .	Str. 539
Lista znawców zamianowanych przez sąd apelacyjny we Lwowie dla oszacowania większych posiadłości rolnych i lasowych. .	541
<b>RUCH SŁUŻBOWY</b> . . . . .	541
<b>ADWOKATURA:</b>	
a) W Okręgu Izby Adwokackiej w Warszawie . . . . .	543
b) W Okręgu Izby Adwokackiej w Krakowie . . . . .	543
c) W Okręgu Izby Adwokackiej we Lwowie . . . . .	543
d) W Okręgu Izby Adwokackiej w Samborze . . . . .	544
e) W Okręgu Izby Adwokackiej w Poznaniu . . . . .	544
f) W Okręgu Izby Adwokackiej w Toruniu . . . . .	544

## OKÓLNIK № 776/II. O. P./23

w sprawie

**umów z pracownikami kontraktowymi, co do terminu wypłaty wynagrodzenia.**

**Do Panów Pierwszego Prezesa i Pierwszego Prokuratora Sądu Najwyższego, Panów Prezesów i Prokuratorów wszystkich sądów, oraz Panów Naczelników więzień w okręgach sądów apelacyjnych w Warszawie, Lublinie i Wilnie.**

W porozumieniu z Ministerstwem Skarbu zmienia się zarządzenie, zawarte w okólniku z dnia 23 marca 1923 r. № 670/II. O. P./23 Dz. Urz. Min. Spraw. № 7 w sprawie umów z pracownikami kontraktowymi, co do terminu wypłaty wynagrodzenia w tym kierunku, że pozostawia się w każdym poszczególnym wypadku uznaniu władzy, zawierającej umowę z pracownikiem kontraktowym, czy wynagrodzenie ma być wypłacane zgóry, czy też zdołu.

Niniejsze rozporządzenie dotyczy umów już zawartych oraz w przyszłości zawieranych.

Warszawa, dnia 29 października 1923 r.

Minister Sprawiedliwości

*St. Nowodworski*

## OKÓLNIK № 777/G. S./23

w sprawie

**dopłaty do uposażenia listopadowego.**

**Do wszystkich władz asygnujących wymiaru sprawiedliwości i więziennictwa w całym Państwie oraz do Pana Prezydenta Komisji Kodyfikacyjnej.**

Rada Ministrów uchwaliła w dniu 3 listopada r. b. przyznać funkcjonarjuszom państwowym z uwagi na stwierdzony przez komisję do badania wzrostu kosztów utrzymania wzrost tych kosztów w drugiej połowie miesiąca października r. b. dopłatę do uposażenia bieżącego miesiąca w wysokości 67% (sześćdziesiąt siedem procent) uposażenia służbowego przynależnego uchwałą Rady Ministrów z dnia 22 października r. b. na dzień 1 listopada r. b. podaną do wiadomości okólnikiem № 774/G. S./23. Podstawą obliczenia powyższej dopłaty ma być zatem uposażenie wypłacone na dzień 1 października i zwiększone o 120% tego uposażenia.

Wypłata powyższych 67% (sześćdziesięciu siedmiu procent) uposażenia winna nastąpić w dniu 16 listopada 1923 r. zgodnie z ustępem drugim art. 5 nowej ustawy o uposażeniu funkcjonarjuszów państwowych i wojska.

Prosząc o bezzwłoczne wydanie stosownych zarządzeń celem wykonania powyższej uchwały Rady Ministrów, nadmieniam, że wydatek spowodowany powyższą wypłatą należy zarachować na § 1, poz. 1-b i poz. 2-b preliminarza budżetowego na rok 1923 r.

Odnosnie do potrącenia podatku dochodowego ma zastosowanie rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 21 września 1923 r. normujące sposób potrącenia podatku dochodowego od uposażeń służbowych, emerytur i wynagrodzeń za najemną pracę (Dz. U. R. P. № 96, poz. 768).

Pracownikom kontraktowym, którzy zgodnie z umową służbową pobierają wynagrodzenie umowne zdołu, należy powyższą dopłatę wypłacić równocześnie z wynagrodzeniem umownem za miesiąc listopad r. b.

Warszawa, dnia 7 listopada 1923 r.

Minister Sprawiedliwości:

*St. Nowodworski*

## OKÓLNIK № 778/G. S./23

w przedmiocie

**zabezpieczenia zdrowotności publicznej.**

**Do władz asygnujących wymiaru sprawiedliwości i więziennictwa.**

W związku z rozporządzeniem Ministerstwa Zdrowia Publicznego z dnia 25 lipca 1923 r. (Dz. Ustaw № 84 poz. 653), zawierającym zarządzenia zmierzające do zabezpieczenia zdrowotności publicznej, oznajmiam, że ewentualne koszty, połączone ze stopniowym wykonaniem powyższego rozporządzenia powinny być pokrywane z kredytów bieżących, udzielanych corocznie na inwentarz oraz utrzymanie porządku. Drobniejsze wydatki, nie mieszczące



się w tych dwu rubrykach, powinny być zachowywane w Dz. III budżetu na § 10 p. 5 (wydatki sanitarne), w innych zaś działach na § 7 (inne względnie różne wydatki).

Warszawa, dnia 7 listopada 1923 r.

Minister Sprawiedliwości:  
*St. Nowodworski*

### OKÓLNİK № 780/IV. A./23

w przedmiocie

**ustanowienia odznaki pamiątkowej pięciolecia polskiego więzienia cywilnego.**

Ażeby upamiętnić pełną obywatelskiego zapału i oddania współpracę tych osób, które wzięły czynny udział w budowie więziennictwa polskiego na obszarze Rzeczypospolitej ustanawiam odznakę pamiątkową pięciolecia więziennictwa (1918—1923 r.) w postaci okrągłego żetonu z wypukłym białym orłem na tarczy emalowanej — czerwonej z napisem 11/XI 1918—1923 w otoku brązowym z napisem „Ministerstwo Sprawiedliwości Więziennictwo”. Pomiedzy tarczą a otokiem liście dębowe złożone.

Prawo do noszenia tej odznaki mają wyłącznie urzędnicy b. Sekcji Więziennej oraz Przełożeni, urzędnicy i funkcjonariusze więzienni wszystkich stopni, którzy rozpoczęli służbę w więziennictwie polskim najpóźniej 1 stycznia 1919 r. nieprzerwalnie i nienagannie pozostawali na tej służbie przynajmniej w ciągu 3 lat i w dniu 11 listopada 1923 r. pozostawali na służbie więziennej, lub innej służbie państwowej.

Odznaka nadawana będzie za zwrotem kosztów żetonu imiennie przez Ministerstwo Sprawiedliwości.

Warszawa, dnia 9 listopada 1923 r.

Minister Sprawiedliwości:  
*St. Nowodworski*

### PISMO OKÓLNE № 601/G. S./23

w przedmiocie

**zaniechania bezpłatnego dostarczania Dziennika Ustaw i Dziennika Urzędowego pisarzom hipotecznym i komornikom.**

**Do Panów Prezesów Sądów okręgowych w okręgach sądów apelacyjnych w Warszawie, Lublinie i Wilnie.**

Wobec znacznego zredukowania preliminarza budżetowego na 1924 r. i konieczności zastosowania jak najdalej idących oszczędności we wszystkich wydatkach państwowych, zarządzam wstrzymanie bezpłatnego dostarczania Dziennika Ustaw i Dziennika Urzędowego pisarzom hipotecznym i komornikom i jednocześnie zaznaczam, że wymienieni funkcjonariusze mogą ko-

rzystać z powyższych wydawnictw w lokalu sądowym po porozumieniu się z kierownikiem danego sądu.

Dotychczas dostarczone pisarzom hipotecznym i komornikom egzemplarze powyższych wydawnictw stanowią własność biblioteki miejscowego sądu i powinny być w katalogu bibliotecznym zapisane.

Warszawa, dnia 7 listopada 1923 r.

Minister Sprawiedliwości:  
*St. Nowodworski*

### K O M U N I K A T

Ministerstwa Skarbu L: GUK. 5483/WAK.

**w sprawie zaprzestania skupu marek niemieckich przez P. K. K. P. i jej oddziały.**

**Do wszystkich Władz Centralnych Ministerstwa Skarbu.**

Ministerstwo Skarbu zawiadamia, że według pisma Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej z dnia 26 października 1923 r. № 1960 z dniem 1 listopada r. b. oddziały Polskiej Krajowej Kasy Pożyczkowej (z wyjątkiem Oddziałów P. K. K. P. na Górnym Śląsku i Polskiej Kasy Rządowej w Gdańsku) zaprzestały dokonywania skupu marek niemieckich zarówno w gotówce jakoteż w czekach.

Wobec powyższego urzędy, które nie wymieniły posiadanych marek niemieckich przed tym terminem mają przesyłać je do Centralnej Kasy Państwowej, która zebrany zapas odstąpi P. K. K. P. celem komisowej sprzedaży.

O powyższym Władze Centralne zechcą powiadomić podległe władze i urzędy.

Warszawa, dnia 2 listopada 1923 r.

Za Ministra Skarbu:  
Dyrektor Głównego Urzędu Kasowego  
*Czauderna*



## Z A W I A D O M I E N I A :

Wykaz nieobsadzonych etatów w dniu 1 listopada 1923 r.  
na obszarze b. Kongresówki oraz Ziemi Wschodnich.

№ porządkowy		Ilość nieobsadzonych etatów							Notariuszów
		Prezesów	Wiceprezesów	Sędziów			Prokuratorów	Podprokuratorów	
				Sąd Naj. wzgl. Ap. Ok.	Śledczych	Pokoju			
1	Sąd Najwyższy . . . . .	—	—	1	—	—	—	—	—
2	„ Apel. w Warszawie . . .	—	—	—	—	—	—	1	—
3	„ „ „ Lublinie . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
4	„ „ „ Wilnie . . . . .	—	—	—	—	—	—	1	—
5	„ Okręg. w Białej . . . . .	—	—	—	2	2	—	1	—
6	„ „ „ Białymstoku . . . . .	—	—	1	—	1	—	2	1 (Brańsk)
7	„ „ „ Kaliszu . . . . .	—	—	—	—	1	—	—	—
8	„ „ „ Łomży . . . . .	—	—	—	2	1	—	1	—
9	„ „ „ Łodzi . . . . .	—	—	1	—	1	—	—	1 (Pabjanice)
10	„ „ „ Mławie . . . . .	—	—	—	—	1	—	2	—
11	„ „ „ Płocku . . . . .	—	—	—	1	1	—	1	—
12	„ „ „ Siedlcach . . . . .	—	—	—	—	2	—	—	—
13	„ „ „ Suwałkach . . . . .	—	—	—	1	1	—	—	—
14	„ „ „ Sosnowcu . . . . .	—	—	1	—	3	—	3	—
15	„ „ „ we Włocławku . . . . .	—	—	1	—	1	—	—	—
16	„ „ „ w Warszawie . . . . .	—	—	—	—	2	—	—	—
17	„ „ „ Kielcach . . . . .	—	—	—	3	3	—	—	—
18	„ „ „ Lublinie . . . . .	—	—	—	1	1	—	—	1 (Łęczna)
19	„ „ „ Piotrkowie . . . . .	—	—	1	—	2	—	—	—
20	„ „ „ Radomiu . . . . .	—	—	1	1	4	—	2	—
21	„ „ „ Zamościu . . . . .	—	—	—	1	—	—	—	—
22	„ „ „ Wilnie . . . . .	—	—	—	2	1	—	—	—
23	„ „ „ Grodnie . . . . .	—	—	—	1	1	1	1	—
24	„ „ „ Łucku *) . . . . .	—	2	9	11	2	—	6	1 (Zdolbunów)
25	„ „ „ Pińsku . . . . .	—	—	1	4	2	—	1	1 (Stolin)
26	„ „ „ Nowogródka . . . . .	—	—	—	2	1	—	2	—

\*) Etaty w sądzie okręgowym w Łucku wykazano łącznie z etatami sądu okręgowego w Równem.

## S P I S

stale ustanowionych zaprzysiężonych tłumaczy sądowych w okręgu sądu apelacyjnego lwowskiego według stanu z 15 października 1923 r.

## Język angielski:

Bolesław Czuruk, profesor gimnazjalny, Lwów ul. Kalcza 11;  
Józefa Inslicht, nauczycielka gimnazjum, Stryj;  
Pinkas Katz, nauczyciel języków, Stanisławów ul. Belwederska 46;  
Oskar Molet, dr. adwokat, Przemyśl ul. Bilińskiego 9;  
Jarosław Oleśnicki, dr. adwokat, Lwów, Rynek 43;  
Michał Ptaszyk, profesor gimnazjalny, Sambor;  
Leon Sadowski, urzędnik banku krajowego, Lwów ul. Nabelaka 4;  
Albert Edward Villeneuve, nauczyciel, Kołomyja.

## Język czeski:

Aleksander Barylski, urzędnik bankowy, Lwów ul. Teatyńska 31;  
Roman Dąbczewski, dr. adwokat, Lwów ul. Zdrowie 9;  
Franciszek Dworzak, st. referent Ministerstwa Sprawiedliwości, Warszawa;  
Józef Malejak, komisarz Izby Skarbowej, Stanisławów;  
Franciszek Mencak, urzędnik bankowy, Brody.

## Język francuski:

Bolesław Czuruk, profesor gimnazjalny, Lwów ul. Kalcza 11;  
Izydor Feiles, dr. adwokat, Lwów ul. Kopernika 14;  
Dominik Iwanowski, dyrektor spółki przemysłowej, Lwów ul. Wałowa 11;  
Anna Kupferman, słuchaczka filozofii, Stanisławów ul. Kazimierzowska 116;  
Karol Listowski, zast. dyrektora kolei państw. Lwów ul. Zyblikiewicza 37;  
Michał Ptaszyk, profesor gimnazjalny, Sambor;  
Stanisław Tokarski, notariusz, Drohobycz;  
Jakób Weiss, dr. urzędnik zakładu kredytowego, Lwów ul. Sakramentek 5.

## Język hebrajski:

Markus Ackerman, agent policji państwowej, Lwów;  
Józef Appel, nauczyciel religji, Sanok;  
Juda Baron vulgo Wundermann, nauczyciel, Stryj;  
Izydor Bernfeld, nauczyciel religji, Stryj;  
Wilhelm Diamant, nauczyciel religji, Przemyśl;  
Józef Halpern, dyrektor towarzystwa kredytowego, Rymanów;  
Benjamin Hammer, urzędnik Banku, Lwów ul. Gródecka 35;  
Dawid Hass, nauczyciel religji, Brzeżany;  
Salomon Horowitz, kupiec, Brody;  
Mojżesz Kanner, kupiec, Sanok;  
Joachim Katz, nauczyciel religji, Lwów ul. Boimów 31;  
Dawid Klinghoffer, dr. adwokat, Lwów ul. Św. Anny 5;  
Hersz Menkes, nauczyciel religji, Przemyśl;  
Abraham Pinkas, właściciel realności, Bukowsko;  
Mojżesz Regenstreif, prowadzący księgi metrykalne, Delatyn;  
Zacharjasz Reinhold, nauczyciel, Stanisławów;  
Salomon Seelenfreund, kupiec, Rymanów;  
Dawid Segal, nauczyciel, Stanisławów;



Józef Steckel, nauczyciel religii, Kołomyja;  
 Samuel Taubeles, dr. nauczyciel języka hebrajskiego, Tarnopol;  
 Adolf Tennenbaum, kupiec, Lwów ul. Grotgera 5;  
 Mojżesz Weissberg, dr. profesor gimnazjalny, Stanisławów.

#### Język kroacki:

Teofil Siwiec, urzędnik Zakładu ubezpieczeń, Lwów ul. Kasztelańska 6.

#### Język niemiecki:

Leon Bibring, dr. adwokat, Stanisławów;  
 Bolesław Czuruk, profesor gimnazjalny, Lwów ul. Kalcza 11;  
 Teofil Daszkiewicz, notariusz, Skole;  
 Rudolf Fiedler, kandydat notarialny, Stanisławów;  
 Roman Marjan Giżowski, kandydat notarialny, Stryj;  
 Władysław Górka, notariusz, Stanisławów;  
 Stanisław Hessel, zastępca notariusza, Kołomyja;  
 Stanisław Hołub, notariusz, Lwów ul. Romanowicza 10;  
 Michał Kaznowski, zastępca notariusza, Lwów ul. Wyspiańskiego 7;  
 Teodor Mantel, dr. adwokat, Podwołoczyska;  
 Maksymiljan Reiner, notariusz, Szczerzec;  
 Emil Roiński, dr. adwokat, Lwów Rynek 4;  
 Adolf Schapira, notariusz, Lwów ul. Jagiellońska 24.

#### Język rosyjski:

Bogdan Barwiński, dr. asystent Uniwersytetu, Lwów ul. Sobieszczyzna 5;  
 Bolesław Czuruk, profesor gimnazjalny, Lwów ul. Kalcza 11;  
 Pinkas Katz, nauczyciel, Stanisławów ul. Belwederska 46;  
 Henryk Świerczewski, profesor szkół średnich, Lwów ul. Dąbrowskiego 4;  
 Wacław Żmudzki, urzędnik bankowy, Lwów ul. Obozowa 5.

#### Język rumuński:

Emil Biedrzycki, dr. lektor Uniwersytetu, Lwów ul. Pańska 18;  
 Marcin Kirschen, dr. lekarz, Kołomyja.

#### Język serbski:

Teofil Siwiec, urzędnik Zakładu ubezpieczeń, Lwów ul. Kasztelańska 6.

#### Język węgierski:

Edmund Brückner, adjunkt kolei państw., Lwów ul. Kopcowa 12;  
 Samuel Kraus, rewident kolei państw., Stanisławów;  
 Stanisław Król, oficjał Województwa, Krzywczyce L. 242;  
 Leopold Weinberg, urzędnik prywatny, Drohobycz.

#### Język włoski:

Karol Listowski, zast. dyrektora kolei państw., Lwów ul. Zybliekiewicza 37.

#### Język żydowski (żargon):

Markus Ackermann, agent policji państwowej, Lwów;  
 Juda Mojżesz Baron vulgo Wundermann, nauczyciel, Stryj;

Benjamin Hammer, urzędnik bankowy, Lwów ul. Gródecka 35;  
 Salomon Horowitz, kupiec, Brody;  
 Dawid Klinghoffer, dr. adwokat, Lwów ul. Św. Anny 5;  
 Adolf Tennenbaum, kupiec, Lwów ul. Grotgera 5.

#### Mowa głuchoniemych:

Stanisław Niedźwiedzki, st. nauczyciel Zakładu głuchoniemych, Lwów ul. Mała 6.

#### Lista znawców zamianowanych przez sąd apelacyjny we Lwowie dla oszacowania większych posiadłości rolnych i lasowych.

Sąd apelacyjny we Lwowie zamianował Juljana Grodzickiego kontrolera zarządu dóbr w Boryni znawcą dla oceniania większych posiadłości rolnych i lasowych w okręgu sądu okręgowego w Samborze, a równocześnie zarządził z powodu zmiany miejsca jego zamieszkania wykreślenie go z listy znawców dla okręgu sądu okręgowego we Lwowie.

Sąd apelacyjny we Lwowie zamianował Jana Montalbetti, kierownika zarządu gminnego w Niżniowie znawcą dla oceniania większych posiadłości rolnych dla okręgu sądu okręgowego w Stanisławowie.

## RUCH SŁUŻBOWY.

**Mianowani:** W Sądzie Najwyższym: Jerzy Wyczański, młodszym referentem Sekretarjatu Prawniczego w VIII st. sł., dnia 18 października b. r.; Stanisław Szczott, b. praktykant kancelaryjny Sądu Najwyższego, prowizorycznym kancelistą w XI st. sł., dnia 31 października 1923 r.

**Zwolniona:** Marja Parzybuttówna kancelistka, na własną prośbę z dniem 30 września 1923 r.

**Mianowani:** A) W Zarządzie Centralnym: Wanda Godlewska i Elżbieta Szturmowa, st. kancelistki w Ministerstwie Sprawiedliwości — sekretarkami w IX st. sł., od dnia 1 listopada 1923 r.; Mieczysław Gruber, kancelista w Ministerstwie Sprawiedliwości — starszym kancelistą w X st. sł., od dnia 1 listopada 1923 r.

**Mianowani:** B) W Sądownictwie: Wiktor Nowiński, sędzia sądu okręgowego w Białymstoku — wiceprezesem sądu okręgowego w Grodnie, dnia 17 października 1923 r.; Wiktor Ignacy Józef Żurkowski — sędzią sądu okręgowego w Łucku, dnia 17 października 1923 r.; Kazimierz Russowski, b. adwokat — sędzią sądu okręgowego w Radomiu, dnia 17 października 1923 r.; Fortunat Gzowski, aplikant w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie delegowany do pełnienia zastępczo czynności podprokuratora przy sądzie okręgowym w Warszawie — podprokuratorem przy sądzie okręgowym w Kaliszu z delegowaniem w tymże charakterze do Urzędu Prokuratorского przy sądzie okręgowym w Równem, dnia 31 października 1923 r.; Walerjan Zdzisław Tomaszewski, aplikant, zastępca sędziego śledczego sądu okręgo-



wego w Piotrkowie — sędzią śledczym sądu okręgowego w Łodzi z siedzibą w Łodzi, dnia 26 października 1923 r.; Władysław Martyszewski, aplikant przy sądzie apelacyjnym w Warszawie, delegowany do sprawowania zastępczo czynności sędziego śledczego sądu okręgowego w Warszawie — sędzią śledczym przy tymże sądzie okręgowym z siedzibą w Skierniewicach, dnia 26 października 1923 r.; Adolf Szulc — sędzią pokoju w okręgu sądu okręgowego w Siedlcach, dnia 23 października 1923 r.; Marjan Borkowski, zastępca st. notariusza w Nowogródku — sędzią pokoju w Wsielubiu, w okręgu sądu okręgowego w Nowogródku, dnia 23 października 1923 r.; Jan Lewandowski — sędzią pokoju w Parczewie w okręgu sądu okręgowego w Białej Podlaskiej, dnia 26 października 1923 r.; Walerjan Lewicki — sędzią pokoju w Kobryniu, w okręgu sądu okręgowego w Pińsku, dnia 26 października 1923 r.; Edward Wolff, Dr. Karol Sroczyński, Ignacy Krawiec i Edward Muszalski — aplikantami w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, pierwsi trzech 23 października 1923 r., ostatni 26 października 1923 r.; Antoni Sienkiewicz — aplikantem przy sądzie apelacyjnym w Wilnie, dnia 26 października 1923 r.

**Unieważniono nominację:** Józefa Kazimierza Jastrzębskiego z dnia 26 maja 1922 r. i Włodzimierza Kowala z dnia 29 maja 1923 r. na aplikantów w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, pierwszego 21 września 1923 r., drugiego 26 października 1923 r.

**Delegowany:** Jan Kański aplikant, zastępca sędziego śledczego sądu okręgowego w Sosnowcu — do pełnienia obowiązków podprokuratora przy tymże sądzie okręgowym, dnia 23 października 1923 r.

**Przeniesiony z urzędu:** Władysław Chodecki, podprokurator przy sądzie okręgowym w Łucku — na także stanowisko podprokuratora przy sądzie okręgowym w Równem, mającego tymczasową siedzibę w Łucku, dnia 26 października 1923 r.

**Zwolnieni zgodnie z podaniem:** Kazimierz Klarner, sędzia sądu okręgowego w Pińsku, dnia 26 października 1923 r.; Eugenjusz Ostaszewski, sędzia pokoju w Chodczu w okręgu sądu okręgowego we Włocławku, dnia 23 października 1923 r.; Józef Stopnicki i Władysław Flaum, aplikanci w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, pierwszy 23 października 1923 r., drugi 26 października 1923 r.

**Z urzędu:** Anna Henerowiczówna, aplikantka w okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie, dnia 30 października 1923 r.

### RUCH SŁUŻBOWY W B. ZABORZE AUSTRJACKIM.

Prezes sądu apelacyjnego we Lwowie zamianował oficjała kancelaryjnego Jana Mogielnickiego we Lwowie naczelnikiem kancelarii X stopnia służbowego we Lwowie, a kancelistę Jakóba Włodzimierza Pełczyńskiego z Drohobycza naczelnikiem kancelarii X stopnia służbowego w Czortkowie.

Prezes sądu apelacyjnego we Lwowie przeniósł starszego oficjała kancelaryjnego Leona Bursztyńskiego w Nowem Siole, na prośbę, w tym samym charakterze służbowym, do Tarnopola.

### ADWOKATURA:

Rada Adwokacka w Warszawie niniejszym ogłasza, że zgłosili się do Rady o przyjęcie w poczet adwokatów okręgu sądu apelacyjnego w Warszawie niżej wymienieni petenci:

Dr. Jezajasz Morgenstern, adwokat w Tarnobrzegu z siedzibą w Warszawie, Leon Berenson, b. adwokat przy warszawskim sądzie apelacyjnym w Warszawie z siedzibą w Warszawie.

#### W poczet aplikantów adwokackich:

Mojżesz v. Maurycy Zygelberg, aplikant sądowy przy sądzie apelacyjnym w Warszawie, zam. ul. Miodowa 9, z siedzibą w Warszawie, Zygmunt Lewartowicz, aplikant sądowy, zam. w Łodzi, ul. Kilińskiego 83, z siedzibą w Łodzi,

Wacław Reyndel z siedzibą w Warszawie, ul. Chocimska 29 m. 15, Kazimierz Cohn z siedzibą w Warszawie, ul. Szkolna 5, Józef-Andrzej Stopnicki z siedzibą w Warszawie, ul. Mokotowska 26 m. 9, Jan Kaliski z siedzibą w Warszawie, Henryk Landau z siedzibą w Łodzi, Tadeusz Ginsberg z siedzibą w Sosnowcu.

#### Zostali przyjęci w poczet adwokatów:

Dr. Ludwik Szalay z siedzibą w Warszawie, ul. Czerwonego Krzyża, Szymon Landau z siedzibą w Warszawie, ul. Mazowiecka 1.

#### Przeniósł swą siedzibę:

Maciej Łaszczyński, aplikant adwok. z Warszawy do Sosnowca.

#### Wykreśleni z listy adwokatów:

Władysław Klank, aplikant adwok., zam. w Białymstoku — na własne żądanie, Bolesław Nowicki, adwokat, zam. w Piotrkowie — na własne żądanie, Leon Grądzki, adwokat, zam. w Warszawie — wobec wpisania go na listę adwokatów w okr. Wileńskim z siedzibą w Wilnie, Michał Drwiega, adwokat, zam. w Włocławku — wobec objęcia urzędu sędziowskiego w Chojnicach.

### W Okręgu Izby Adwokackiej w Krakowie.

#### Zgłosił zamiar przesiedlenia się:

Dr. Jakób Schlachet z Krakowa do Nowego Targu a substytutem jego ustanowiono adwokata D-ra Maksymiljana Goldwassera w Krakowie.

#### Przesiedlił się:

Dr. Jakób Herzig w Frysztaku do Jasła.

W miejsce D-ra Zdzisława Banachowskiego adwokata w Wadowicach, substytutą zmarłego adwokata ś. p. D-ra Władysława Wodzińskiego w Wadowicach, ustanowiono substytutem Zygmunta Jaworskiego adwokata w Wadowicach.

### W Okręgu Izby Adwokackiej we Lwowie.

#### Wpisany na listę adwokatów:

Dr. Salomon Weinbaum z siedzibą we Lwowie.



**Zgłosili zamiar przesiedlenia się:**

- Dr. Fryderyk Krasucki z Kołomyi do Ottynji,  
„ Dawid Besen ze Lwowa do Buska,  
„ Stanisław Popiel z Tarnopola do Lwowa.

**Przesiedlili się:**

- Dr. Aleksander Maritczak z Rudek do Lwowa,  
„ Karol Szypajło ze Stanisławowa do Peczenizyna,  
„ Leon Chomiński ze Złoczowa do Kamionki Strumiłowej,  
„ Jakób Wolf z Podhajec do Grzymałowa,  
„ Chaim Mahler i Dr. Abraham Nadel obaj z Wojniłowa do Kałusza.

**Zrezygnowali z adwokatury:**

- Dr. Bernard Both, Dr. Oswald Berger i Dr. Izidor Fell wszyscy trzej do-  
tychczas we Lwowie.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Samborze.****Wpisany na listę adwokatów:**

- Dr. Rudolf Skibiński z siedzibą w Drohobyczu.

**Zgłosił zamiar przesiedlenia się:**

- Dr. Bohdan Czajkowskyj z Podbuża do Bełża.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Poznaniu.****Wpisani na listę adwokatów:**

- Teodor Prądzyński z Poznania został wpisany na listę adwokatów sądu  
apelacyjnego w Poznaniu z miejscem zamieszkania w Poznaniu,  
Bogdan Jańczak z Gniezna został wpisany na listę adwokatów sądu ape-  
lacyjnego w Poznaniu z miejscem zamieszkania w Gnieźnie,  
Bolesław Pińkowski z Poznania został wpisany na listę adwokatów sądu  
apelacyjnego w Poznaniu z miejscem zamieszkania w Poznaniu,  
Alfred Foegel został zarządzeniem z dnia 12 lipca 1923 r. dopuszczony do  
wykonywania zawodu adwokackiego i po zaprzysiężeniu wpisany do  
listy adwokackiej tutejszego sądu apelacyjnego z siedzibą w Chodzieży.

**W Okręgu Izby Adwokackiej w Toruniu.****Wpisani na listę adwokatów:**

- Edmund Marszałek, Dr. Otton Pehr z siedzibą w Grudziądzu,  
Teodor Frydrychowicz z siedzibą w Tczewie,  
Adam Wroniecki z siedzibą w Grudziądzu,  
Leon Stankiewicz z siedzibą w Starogardzie.